

Sub 133
no 97

Pl. 22

C. 4





MELCHIORIS GVILANDINI

BORVSSI *authoris Amantissimi*
R. Regis vero peroris.

APOLOGIAE ADVERSVS

PETR. ANDREAM

MATTHEOLVM,
HOMINIS SUI, SUIZ SOTONIS SILON
LIBER PRIMVS,
qui inscribitur Theon.



PATAVIA
Apud Gratosum Perchacinum.
M D LVIII.

Agnoscis errores tuos, meus Theon,
Meus Bion, agnoscis ô Patræcion ?
Hæc ebrius notavit ille, & Barbarus,
Quæ sobrium te fugerant, & Atticum.



Quod vt facias, vehementer etiam atq; etiam rogo.
 Hæc erit tibi ad æternam gloriam via: hæc iñere cer-
 tatim Romanorum ac Græcorum plerique proce-
 res: hæc nunc cœlesti passu incedas ipse, Germanicis
 subueniens rebus, quando

εις gloriῆς ἀγίστης ἀπούνασαι μετ' ἡμῶν.

Vale .

Α. Α. σ. πινύνη,
εἰς πτέραν ματαίῃ
εἶλεν.

Ματαίολος πρὶν τιῦταμα, τῶν πάντεσι βροτῶσι
Εὐδῆλον, ὅς μέλα καὶ πρῶγματα ματαίολος.
Ὡς ζεῶ, εὐδῆλιν αὐτὸν ἀνθρώποισι διακριθῆναι, εἰδὼν
Οὐ σφαλερὸν, σοφὰ γὰρ ἢ τὰ δεικνύοντα, γέλοιος.



AVCTOR LECTORI.

Aedidimus primum Apologiæ nostræ li-
brum, cui titulus Theon; daturi prope
diem foras & alios duos; quorum secun-
dus Pattæcion; tertius verò Bion inscri-
bitur.

MELCHIORIS GVILANDINI BORVSSI R.

APOLOGIAE ADVERSUS
PET. ANDREAM
MATHAEOLVM.

LIBER PRIMVS,

QVI INSCRIBITVR THEON.



Diatriboli calumnie refutatae, atque eiusdem centum circiter errores obiter indicati.

X T A T apud Apuleium Platonici dogmatis assertorem clarissimum, dictum, mea sententia, elegans & graue. Id quia **T H E O N E M** quendam, cui à vanitate dementiaque nomen; qui me haud secus, quam si cæstro percitus esset, **T I M O N I A N O** dente incescit, ignorare animaduerto, huc adscribendum esse duxi. Bonus & innoxius, rudis & imperitus, aures ad malè audiendum habens, & laudis assuetudine contumelliae insolens, multò tamen ex animo laborat, ea sibi immeritò dici, quæ ipse possit aliis verè obiectare. Est .n. pudentis animi & verticundi, ut mea fert opinio, vel falsa vituperatione grauari, cum etiam hi, qui sibi delicti auculis con-

G V I L A N D I N I

scilicet sunt, tamen cum malè audiunt, impendiò commoveantur & obirascantur; quanquam exinde, ubi malè facere coeperunt, consueverunt malè audire. Cum itaque mendaci ac falsa vituperatione, Necessariorumq; dissensorum dicaci nimis petulantia, graviter famam meam proscissam intelligam, multum ex animo doleo, innocentiam meam, sic quorundam hominum sceleri atque audaciæ patere, ut se impunè in illam grassari posse existiment. Qui me sanè dolor meus, etsi ad respondendum sic potuit inuitare, ut si quam aduersarius malè dicendo voluptatem percepit, eam malè audiendò amitteret; ne tamen ad ineptias, ad quas me ille vocare videtur, orationis meæ cursus delabatur, cum abundè mihi honestæ rationes, naturæ & ingenio meo dignæ supersint, quibus effrenatam huius Cyclopiæ immanitatem atque licentiam possim cohibere, dabo hoc dolori meo, reiç necessitati ut respondeam; ab ingenio autem meo ita non discedam, ut tota responsionis meæ ratio in officio, & æqui lectoris auribus conquiescat. Intellexeram equidem iamdudum antequam procacissima huius istius de quo loquor epistola de Bulbocastano, Hoiconitide, & cæteris plantis exiret, ex incompta & rudi appendice, quam nuper renato senticeto appinxit, ipsum, quanquam Elephantis tardius, parturire aduersus epistolam meam, quam Conradus Gesnerus, homo inexplibili legendi aviditate per omne genus auctorum circumuolitans, inscio me ædidi: quem ego posthac virum, celeberrimum librorum omnium anagnosten, & Germanicum quoad vitam vocabo Varronem, qui plus Latio laudis peperit, quàm cæteri Latini scriptores simul omnes, quiç nunc transfusa rursus in Hel-

ueticum corpus anima, Germanorum omnium acutissimus est, & sine dubitatione doctissimus, qui tam multa hactenus legit, ut aliquid ei scribere vacasse miremur, tam multa scripsit, quam multa vix quenquam legere potuisse credamus. In quo etsi me magnorum virorum exemplo consolabar, quibus cum inimicos atque aduersarios nunquam defuisse literis proditum sit, facile intelligebam, ne mihi quidem homini minimè cum iis comparando, acerbè eandem fortunam ferendam esse. Nam & aduersus Deum illum Moxonium vastissimum facundiae torrentem, & literarum principem, ingeniorumque felicissimum fontem, atque omnis virtutis parentem; si Iustiniano credimus, ut profectò credimus, scripsisse etiam scelestissimum hominem, cognomento Zoilum, legimus; qui equidem nullo alio supplicio, quam quo periit, plecti debuit; & aduersus Theophrastum, hominem in eloquentia tantum, ut nomen diuinum inde inuenerit, Leontium meretriculam, & prouerbum inde natum, suspensio arborem eligendi. Sed tamen tacitus sic mecum cogitabam, quisquis is futurus erat, qui inimicitias meas tanto studio appeteret, nullo meo facto, nullaque iniuria prouocatus, rectius facturum, si senticetum illud suum, imò verò pestilens ac lemurius infame domicilium, iam toties consum atque reconsum, textum atque retextum, neque tamen etiam abundè satis hactenus comptum, sed horridum adhuc luridumque, quod Commentariorum in Dioscoridem nomine appellauit, à foedis erroribus expurgasset, & tunc demum, si ita liberet, aliorum labores inuaderet, linguamque ad contumelias natura sua iandudum prurientem conuerteret. Quod quoniam ab illo

G V I L A N D I N I

præposere est facrum, corrigam quoad potero hominis hunc errorem, eumq; principio lenitate orationis meæ ad id reuocabo, vnde studio conventionis & conuictorum depulsus fuit: postea autem aliquid etiam ad conuicta, quoad me honestas ingeniumq; meum patientur, respondebo: proq; suis non optimis erga me meritis, hanc optimam homini gratiam referam, vt meo ductu, meoq; veluti auspicio, ordinem à quo improuiso exciderat, retinere in suis scriptis videatur. Do enim operam quàm maximè, vt nostro beneficio & nos amare, & amari ab omnibus iure posse videatur. Non vtar autem verbis multis in erroribus ipsius refundendis: puro id enim à nostra inter nos beneuolentia alicuium esse oportere: sed quoniam cum docto mihi viro res est & erudito, paucis tantum verbis indicare sat habebo, in quo excellens huius viri industria & doctrina humanitus lapsa fuerit. Vberiore explicationem si quis postea desiderarit, ne hoc quidem inuitus fecero, quoad potero, quoadq; opus esse iudicaro. Lapsum igitur dico bonum virum, primum in MALABATHRO & FOLIO; quæ medicamenta duo, in vnum ab ipso confusa, Apitio, Martiano Iuriconsulto, Galeno, & Plinio latè distinguuntur. Deinde in CINNAMOMO & CASSIA; quæ aromata, auctore Galeno, loco fortassis erudito huic viro incomperito, vnus tantum sunt plantæ cortices; nec, quod ipse Galenum scripsisse ait, Cassia in Cinnamomum transit, sed contra Cinnamomum in Cassiam, Galeno teste, vertitur. Inde VIBURNVM, quod non plantæ alicuius singularis nomen est, sed cuiusq; virgulti fruticisue proprium, Strabo & Nemesiano poetis testibus, falsò pro

Lantana

Lantana exponit.

Iam nisi me festum via longior indupediret,
 Scrupeus atque noui tereretur carminis ordo,
 Debueram viburna Rosæ pretiosa, metallo

Pactoli, & niueis Arabum circundare gemmis.
 Rursus quomodo MYRRHA & OPOCAL
 PASVM, ex vnius arboris trunco, quæ mea
 est de his lachrymis sententia, manare queant, id
 illæ, neq; ut ego opinor, satis docere pro sua in-
 credibili eruditione, neque etiam quis ex antiquis
 scriptoribus, id primum literarum monumentis
 consecrarit, poterit indicare. Hinc ZIZYPHA
 & SERICA, pro vnius medicamenti nomini-
 bus, contra Galeni & Plinii sententiam, perperam
 accipit; & MVSAM adhuc, tertio à Theopha-
 sto inter Cyprias Palmas loco describi, malè con-
 iicit; quòd fructus huius sapidus non sit, sed radi-
 cibus similis, ut non deuoretur, sed succo tantum
 expresso, expuatur: Musæ verò vel ipsomet teste,
 longè omnium suauissimus est sapidissimusq;. Ego
 plantæ huius tribus tantum in locis in vniuersis
 Bibliis, sub nomine Dudaim, mentionem haberi
 animaduerto; & ab Aeschilo antiquissimo tragi-
 co, Phyximilon dici comperio: à cæteris serè Græ-
 cis iuxta atque Latinis Margaritam: à Mauritanis
 Muz & Gemez. Qui Cyprum incolunt, *μύλας τῆς
 παραδείσου* vocant, argumento à vulgari Asiati-
 corum opinione ducto, qui Musam esse conten-
 dunt eam plantam, quæ hominum omnium pro-
 toplasto, diuino olim mandato in cibo interdicta
 fuit. Quod imitati nostrorum temporum scripto-
 res, Pomum Paradisi nominant. Rasis Ficum Pha-
 raonis dici memorat. Indi, qui in Orientem pro-
 tenduntur, Melapolandam nuncupant: qui in Oc-

casum, Platanum. Denique inquilini insulæ D. Thomæ, Abellanam. Cæterum quanta sit eiusdem viri in NARDO MONTANO oscitantia, ne dicam summa Græcarum literarum, qua de re plurimi docti, & eruditi amici sui, me quidem refragante, nunquam dubitarunt, valdè miror, ignorantia, quando obliquos in rectos vertit, & verbum $\Phi\lambda\epsilon\upsilon$, pro $\sigma\upsilon\mu\Phi\lambda\epsilon\upsilon$, (malum) accipit, quodq; deterius multò est, $\Phi\lambda\epsilon\upsilon$, cum negandi particula, pro $\alpha\chi\epsilon\upsilon\sigma\varsigma$ $\epsilon\iota\tau\iota$, eom loco exponit, alii in dicent. Quis quæso Medicorum vnquam ita loquutus? Adeo ne omnis doctrinæ insignis ille Dioscoridis interpretæ expers est, vt formulam loquendi non Anazartheo modo illi, sed etiam omnibus Medicis protritam, $\chi\epsilon\lambda\sigma\iota\varsigma$ $\delta\upsilon\tau\alpha\upsilon$ $\alpha\lambda\iota\epsilon\tau\epsilon\mu\epsilon\upsilon$ $\alpha\delta\delta\iota\mu\lambda\iota\alpha$, ignoret? Sentire secum Falloppium illum purgatissimæ auris hominem, verisimile mihi non sit, qui, si hæc vnquam ad eum perscripsit, ioco, non seriò perscripsit. Verum vix tempero mihi in tanta plerunque hominibus illius inscitia, calamo nimis prurientis, quanquam auribus præstaret, quando SALIVNCAM & NARDVM CELLICVM distinguit, quas nomenclationes duas, vnus tantum esse stirpis nomina, Marcellus antiquus Medicus testis est. Tamen amplius in eo sibi placet, quam in annulo Polytraces, vt est apud Libanum, Saliunca, quam Latinorum Homerus in rusticò carmine vocat, à cæteris ferè poetis Adonium nuncupatur, à Medicis verò Anemophe, Therioto & Seruio auctoribus. Nec me præterit Plinium inter Saliuncam, Anemonem, Nardum Cellicum, & Adonium discreuisse. Sed more suo. Magnus item ipsius error apparet in OPVN TIA, quod, Theophrasti testimonio, $\mu\alpha\lambda\epsilon\sigma\varsigma$ est, mandi

suauitate aptum, non autem arbor, vè ipse falsò
adstruit, cui vulgus perperam Fico Indicæ nomen
imposuit. Ea Theóphrasto *ἐρώμης* est; Plinio alio
qui Palæ, & Arriano Talæ, nominibus celebrata,
vt alterutrum ferè locum mendosum esse necesse sit.
Rursus ignorasse eum CLEMATIDEM alte
ram, & VITEM sylvestrem, liquido constat. Ete
nim quam sua gens Vitalbam vocat, à Dioscori
de, sub Viris sylvestris nomine describitur; quam
vero ipse pro Vite sylvestri pingit, à Plinio Skli
castrum nominatur; flore equidem pulcherrimo, vib
lacti coloris, haudquaquam muscoso, cuiusmodi
Vitisylvestri à Dioscoride tribuitur. Sed & SCOR
PA ENAM piscem, cuius nulla est Aristoteli
mentio, ridiculè admodum à Scorpione marino eius
dem Philosophi auctoritate dirimit. Multiplex
quinetiam est error eius in DRACONE MA
RINO, vt non immeritò pœnas de ipso sumpsit
se videantur vasti duo lumina mundi, Rondele
tius & Saluianus, quorum admonitione doctior
redditus, se ipsum nuper à plagis subduxit, nulla
Rondeletii mentione facta; ad cuius exemplum
suos eum commentarios emendasse, non dubito;
vtpote cuius opus, suum istud sterquilinium anno
quingagesimo quarto supra millesimum quingen
tesimum, præuenerit. Ex eo itaque libro postero
ris sententiæ suæ rei summam transcribens, quasiq;
flores præcerpens, non erubuit homo animi non
satis ingenui eam assertionem pro sua ædere, in
qua nullam præterquam transcribendi operam na
uauit. Prætereo turpissimum in SILVRO er
rorem ipsius; quem ab iisdem quoque auctoribus
latè explicatum obseruaui. Verum enimvero & si
in quàmplurimis turpiter ipsum hallucinatum pa

G V I L A N D I N I

iam sit, clarissimè tamen error ipsius in RVBRICA SINOPICA, & LEMNIA terra elucet, quandoquidem, quem officinarum septasarii Bolum Armenum orientale vocant, Lemnia terra non est, ut ille malè conficit, sed Rubrica Sinopica, quam ipse falsò Bolum Armenum vulgare esse decernit. Desertur namque terra ea in præsentem vsq; diem, non ex Lemno insula, quod ipse perfrictio satis pudori fronte procaciter nimis clamat, sed ex Cappadocia, Ponti regione. Testes habeo, non quales ille, spectatz fidei, si diis placet, viros, pictorem, rusticum, & se ipsum; sed nobilissimos quosque Venetos, qui mercimoniorum quotannis gratia in Constantinopolitanam urbem navigant. Sciendum præterea ALISMATIS flores illi conspectos esse nunquam, quemadmodum nec geminas plantas eas, quas ipse ad ACONITI pardalianchis, & DRACUNCULI maioris descriptionem; quæsto prætextu, ut doctior videretur, effinxit, tota rerum natura itò testimonium aduocata, quæ nusquam gentium eiusmodi monstra, qualia ipse exculpi curauit, generat. Ex hac, n. doctrina demanasse lector sciat, ut cum Arcadibus, quos ex hominibus in lupos conuerti, rursusq; restitui sibi legimus, rectè cum cæteris eruditissimis viris conferendum putarem, arque isto quoque nomine in cunis enecandum æquum arbitrarer. Dignum vero relatu mire ipsum falli in DIGTAMNO albo, & TRAGIO Cretico, quando plantam primo loco nominatam antiquis silentio omissam ait, & posteriorem hodie agnosci negat. Etenim luce meridiana constat clarius, Tragium Creticum aliud esse nihil, quàm quod rudis herbariorum plebecula, cu

tus ille non iniuria tropæophoros antesignanusq;
 posthac dicetur, Dictamnium album nuncupat. Ne
 que ipsum ab hac sententia mea reuocare debet, q̃
 Dioscorides Tragii fructus & folia, Lentisco mino-
 ra tradit, quando non *μυρσίνη*, sed *μυρσίνη* le-
 gendum probo, Plinium sequutus, qui illud Te-
 rebintho squale facit, quanquam est ubi & Iuni-
 pero simile scribit, librariorum ne iniuria, an sua
 incuria, haud scio. Porro P A L I V R V M Afri-
 canam, falsò Agrifolium vulgò dici statuit; siqui-
 dem Agrifolium à Theophrasto Cratægus appel-
 lari videtur, quod non affirmo: at Paliurum Afri-
 canam, eius idem auctor meminit, Iulubam esse,
 ut non dubito, sic propemodum certus sum, Aga-
 thoelis libro historiarum patrię tertio auctoritate
 suffultus. Iulubam parcius auctorum præconis in-
 claruisse miror, quum præsertim Homero, anti-
 quisimo Græciæ vati ante annos propè ter mille,
 Loti nomine, in nono Odysseę libro multis versi-
 bus celebrata sit, Polybio Megalopolitano libro
 historiarum duodecimo docente. De herba, non
 arbore intellexit idem postea in Iliade §, quando
 Iouem rem tum Iunone habuisse canit, terra sub-
 ter Lotum, Crocum, & Hyacinthum gignente. Sic
 quam Turcæ Alé & Zampúl vocant, Itali Tuli-
 pan, nomine barbaro, & proinde peregrino, quæren-
 dum: quanquam parum referre autumo, si vel pro
 urbana, vel syluestri Dioscoridis Loto capiatur. Ve-
 rum quum Plinius tres laudasse Homerum flores
 adnotet, Lotum, Crocum, & Hyacinthum, nec Lo-
 torum qui apud Dioscoridem habentur flores, præ-
 stanti forma commendabiles sint, vix fieri posse
 reor, Homerum de his loquutum. Cæterum Lotus
 Aegyptiæ est, flore confect pulcherrimo, nullum

tamen hæc parte locum occupat, vîpote quæ in
 ficto nasci recuset, Croco, & Hyacintho nequa-
 quam in aquis prouenientibus. Nec sunt aquæ ad
 coitum apîs, fundum petentē corpore. Durā me-
 diocritè, ut ille nouit melius, ad id certaminis ge-
 nus, non fluxa materies apta. Eodem modo in
 COSTO, ac ZEDOARIA, atque ZV-
 RVMBËT, multis ipsum erroribus implicitum
 video, & notius ei esse putassem quàm ut hoc lo-
 co adscribere haberem necesse, Zedoariam officî-
 narum, neque Zedoariam esse, neque etiam Zu-
 rumber. Ceterum Zedoariam vulgarem, Costum
 Syriacum à Dioscoride appellari, vî quisque est
 doctissimus, ita promptissimè sententiæ huic acce-
 dit. Zedoaria porrò Arabum à peritioribus offici-
 narum seplasiariis, Zedoaria rotunda, ad differen-
 tiam longè, hoc est Costi Syriaci, quem omnes Ze-
 doariam absolutè vocant, nuncupatur, si modò alia
 sit à Ficiaria vulgò nominata, quam eruditis Aplos
 Italicum dici placere video. Non nulli Aristolo-
 chiam capnitin appellant, falsò. Alii ad Capni spe-
 cies referendam censent. Nec desunt, qui Leontio-
 petali genus rentur, haud planè ineptè, ut mea fert
 opinio. Inueni è doctis, qui Cyperi speciem arbi-
 trarentur. Malè in officinis quàmplurimis Aristo-
 lochiæ rotundæ vicem gerit. Fuchsius Pistolochiam
 cognominat. Longè melius, Radicem cauiam, Do-
 donæus. Hæc in transitu monuisse quid officiet? Ve-
 nio ad Zurumber, quod ipse sanè rectè Arnabum
 seu Arnabonem à Paulo & Aëtio cum ceteris vo-
 cari statuit; Gesnerus, Carpesium, malè. Auicennæ
 Zarnabum dicitur. Actuario, Carnabum, seu Car-
 nabadium, vel Zarnabum, & Zarnabadium, ut
 obiter rizomastigas istos rideam, Carnabadium

apud Cassianum Bassum, & Myrepsum, Cuminum Aethiopicum esse nescientes. Rasi Zarnab, Galeno Malabathrum Alexandrinum. Aretæo Malabathrum Indicum. Denique Plinio Malabathrum Syriacum. Sit quod vulgo Folium Canellæ vocant; nec ne, seuerioribus rerum harum estimatoribus perpendendum relinquo. Ego vt non planè cōfendo, ita cerè propensissimus sum, vt credam. Quin & CNEORVM vtrumq; clarum illum Dioscoridis interpretem, Chamælxam & Thymelæam esse, ex Aretæi, Dioscoridis, Plinii, Galeni, & Aëtii traditione, ignorare demiror. Quid dicam? Imago, quam ille proponit SARXIPHAGI, æquè cum Epithymo, cui id Dioscorides assimila uit, conuenit; atque luncus cum Lilio. O miserum hominem, qui huc vsque non didicerit, Sarxiphagion Pauli & Dioscoridis, ab Apsyrto Talantion, & Osteocollon vocitari; à Patavinus verò Garofanetum; à Venetis autem Dinarolam. Ad extremum; à Seplassariis, rizotomisq; non paucis in Italia, Saxifragiam Frigimelegæ, nomine à vi, calculum frangendi insigni, & inuentore, Francisco illo Frigimelega, Medicorum hac ætate coryphæo, corruato. Ab hoc verò haud ita disparatum illud quoque, quando pro LIMONIO, insciè, vel cerè dolosè, Behen rubrum officinarum pingit; atq; rursus BETAM SYLVESTREM malè herbariis cum Galeno contra Plinii existimationem subtrahere cupit, quum contra non Plinius, sed ipse; & Galenus negligentix inscitixq; accusandi sint, qui Betam sylvestrem apud Dioscoridem nondum deprehenderint. Miror profectò, miror, tam celebrem Dioscoridis interpretem qualem ille esse esse iactitat, Betam sylvestrem in eo auctore; hactenus non le-

gisse. Vtrum mirari denique desino, quando ipsum in explicandis IXIA, & CHAMÆ-
LEONTE albo, nigroq̃, scedd̃ adeo hallucina-
rum esse video, vt nihil possit dici turpius. Itane
illi Dioscorides, quem explanare conatur, lectus
est, vt Ixiam, quam auctor ille libro sexto inter
venena contumerat, non albi Chamæleontis gum-
mi, quod ipse falso statuit, sed plantam per se ab
vtroque Chamæleonte discretam ignoraret? Debe-
bat cum profectò eius rei Theophrastus admonu-
isse, qui tres esse plantas, Ixiam, Chamæleontem al-
bum, nigrumq̃ prodidit, vt interim Dioscoridem
silentio præteream; qui eodem libro; cuius proxi-
mè mentionem feci, Ixiam, & Chamæleontem, in-
ter pestíferas & lethales radices connumeravit. Si
itaque Ixia, Dioscoridis testimonio, planta sui ge-
neris est, à Chamæleonte differens, nequaquam al-
bi Chamæleontis viscum, ea esse Ixia poterit, quam
idem auctor inter exitiosa pharmaca reponit. Elu-
det fortassis ille nodum hunc, Ixiam Dioscoridem
Chamæleontem candidum appellasse inquiens, Cha-
mæleontis autem nomine absolutè posito, nigrum
intellexisse, Sed caueat quæso, ne se in gravius mul-
tò priori periculum præcipitet, quando auctores ha-
beo non vulgares, qui Ixiam, quatenus venenum
est, ab albo Chamæleonte separant: quàmquàm licet
Chamæleontis etiam nomine, nigrum intelligat, er-
rat nihilominus, quòd atrum Chamæleontem à Dio-
scoride inter venena referri negat. Hæc, si illi, anno-
so quidem seni, sed herbarum nobilis scientiæ ru-
di, observata fuissent, nunquam *ἰξία* & *ἰξία* a-
pud Theophrastum, quas voces Gaza, nullo di-
scrimine, Carduum pineam malè reddidit, quòd
item interpretes ille Anazarbei celebres hætenus igno-

ignorauit (quî enim scire potuit , cum Theophrastum græcè nunquam legerit , nec , si legere velit possit) ad Scholymi genera reieciisset . Sed tempore mihi æquè in his atque in cæteris nignis suis latè explicandis , quando cursim tantum ista noto , iustum aliquando de omnibus volumen conscripturus : & si vehementer interim doleo , mihi cum tam indocto , impudentiq; homine , cuiusmodi ipse est , negotium intercedere . Sed omnis fortuna ferenda est . Herculi quoque procaces mulliculas alapas impegisse legimus . Sic ille sanè edentulus senex , iuuenem quinque & viginti annos natum imperitiq; accuset , modò metipse suam toti orbi insitiam declaret , parefaciatq; . Verum ut incudem eandem , quod dicitur , porrò trudere pergam , apud eundem auctorem malè pro **S I S E R E** , Carotam croceam , quam mei Borussî Gele moren vocant , pictam offendi . Nerus quidem plantæ eius radicibus inest , sed tantum abest ut amaritudinem habeat , ut nihil amaris dici possit magis contrarium ; nec modò non à reliqua mole neruus ipse se paratur , sed tota etiam radix , cruda , cocta , iucundissimè à puerulis estur . Nihil equidem hæreo **M E L O P E P O N E M** , quòd nomen in Græcia seruet , Melonem vulgarem , quod ipse statuit , esse non posse . Animaduerto præterea nomen *σῖκας* apud Græcos generale esse oîum horariorum fructuum , videlicet Peponum , Melonum , Cucumerû , Anguriarum , & cæterorû generis eiusdè , quâdoquidem Galenus , libro *περὶ τριφῶν συνάμας* secundo , tradit , negare ex Medicis nonnullos , fructum , qui Pepon dicitur , simpliciter appellandum *πῖππον* , sed cum additione *σικωπῖππον* , id est Peponem cucumeralem , ac si *πῖππον* ex genere *τῶν σικωῶν* esset . Pro-

G V I L A N D I N I

inde turpiter hallucinatur ipse, qui *σίκωρ* nomine, eam tantum plantam comprehendit ait, quæ Latini Cucumis nuncupatur; cæterum omnia, tam Cucumerum, quàm Melopeponum genera, Pepona nominari; quanquam ne hoc quidem vsquam apud Galenum, quem tamen suæ sententiæ adstipulari putat, extare hæctenus observaui; nisi quatenus dictio *πέπων*, idem quod *πέπωνος* significat, hoc est maturum, quod alii quoque quæ maturescunt, convenit, si eidem Galenò credimus. Sed & tertium item in paucis hercule verbis errorem admittit, quando Cucumeris nomenclaturam apud Latinos, ad fructum alium nullum, præterquam ad eum, qui propriè Cucumis, & Cucumer vocatur, & à Græcis *σίκωρ* appellatur, extendi falsò arbitratur. Etenim Cucumeris appellatione, & Peponem, Melopeponemq; contineri, apertissimè Plinii verbis in notescit, Cucumeres cum magnitudine excessere, Pepones vocari tradentis; Melopeponem autem Cucumeris speciem esse nova forma in Campania occurum. Ex quibus equidem planum fieri opinor, Cucumeris nomenclationem apud Latinos æquè atq; *σίκωρ* apud Græcos, generale nomen esse ad omnes horarios fructus, qui Cucumeris speciem æmulantur. Cæterum SABINAM, quam ego cum Plinio sterilem esse auguror, ipse fructiferam cum Fuchsio pingit; quanquam me non præterit Arabum ea in re sententia. Mox item CEDRYM magnam falsò bacciferam cum Dioscoride statuit, eum conum eam gignere, non levis argumentis in epistola ad Rosarium comprobarem. Iam verò nec HIPPOSELINON, vulgari Ligustico consentire, vel ex nuda seminis figura doceri atq; conuinci potest. Ego stirpem eam Theophrasto Liba

notidem dici reor: essi non desint, qui Silphion esse defendant, numismatum antiquorum auctoritate roborari; quam equidem sententiam, nec probo, nec reicio. Quir & SMYRNION, Maceroneum esse non posse, semen ipsum clarissimo argumentum est. Sed nec in explicatione quidem P E T R O S E L I N I & S E L I N I, hoc est Apii, quæ herbæ appellationes suas veteres in multis Græcæ locis retinent, ab errore vacat. Ego plantam, quam vulgus Petroselinon vocat, verum præseorum Petroselinon autumo, tum quod à descriptione nihil abhorret, tum quod nomen suum, non in Græcia solum & Italia, sed in tota etiam Europa servat; tum quoque quod Cypri geminas vulgò plantas agnoscunt, quarum unam Selinon appellant, quam ego pro antiquorum Apio interpretor; alteram Macedoneum, quod nostrum Petroselinon est; nomine, à loco, qui Galeno proditur, derivato. Nec est quod in T R A G I agnitione cristas magnopere erigar, quando non Tragum, sed Drypin pro Trago pingit, Theophrasto magnam differentiam inter Tragum & Drypin faciente. Rursus pro P A R O N Y C H I A, Adiantum candidum proponit. Itaque in huius plantæ ignorantia, duplici de causa verberibus cædi dignus est, cum quod Parietum Rutam, Adiantum candidum esse ignorat; tum quod Adiantum candidum falsò pro Paronychia exhibet. Mirum ipsum erroris istius non potuisse admonere, Pepli, quam proponit figuram. Etenim si quis Peplum, & Parietum Rutam iuxta se collocet, eandem inter eas stirpes similitudinem deprehendee, quæ inter Adiantum nigrum, & Portulacam cernitur. Iam si alicui plantam, quam ille pro A N D R O S A C E suppo-

GVILANDINI

nit, explorare libeat, liquidò deprehender, non modò acrem non esse, quibus alioquin qualitatibus Androsacen præditam legimus, sed ne acribus quidem aliam posse inueniri stirpem magis contrariam, quippe, quæ Musci marini genus vnum sit, frigidum siccumq̃. Turpe profectò esse nouitio isti rixotomo neminem iturum inficias arbitror, **CONSILIGINE M.** à Græcis Helleborum candidum dici, nondum cognoscenti, collatis præsertim Vegetii, Apfyrri, Columellæ, & Plinii verbis. At quora per Deos immortales errorum eius portio eris, pro **SPINA ALBA**, Silybum exhibentis? In quo item **SILYBO**, quemadmodum & in multis plantis aliis, cuiusmodi sunt, **POTERRIVM**, **MOLY**, **PICNOCOMON**, **SOLANVM MANICVM**, **OTHONNA**, **ESCVLENTVS** & **VOMITORIVS** bulbi, **PHYTEVMA**, **CATANANCE**, **LEONTOPODIVM**, **STRATIOTES** aquaticus, &c. suam ignorantiam accusat, quæ quia ei notæ non sunt, protinus ab omnibus in Italia ignorari falsò definit. Inde **ABSINTHIUM PONTIVM**, cum Absinthio vulgari contra Galeni sententiam confundit. Insignem mehercule nouitium istum herbariorum ducem, qui tanto temporis intervallo nondum didicit, binas Absinthii Pontici nomine plantas auctoribus venire. Ex his altera cum Absinthio absolutè prolato convenit, quòd, Dioscoride teste, optimum in Ponto oritur. De hoc intelligit Galenus, quando Absinthii, libro simplicis medicinæ sexto, tria tantum genera statuit, neque Ponticum, ab absolutè prolato, distinguit. Altera, Absinthium propriè Ponticum appellatur, non quòd laudatissimum in Ponto proueniat, sed quòd

copiosissimum; quanquam & apud alias gentes nasci, nihil prohibet. Hoc Absinthium, auctore Galeno, magis adstringit quàm cætera, & amarum minus est. Adhæc aroma olet, reliquis foetentibus. Postremò, foliis & floribus longè, quàm alia Absinthia minoribus constat. Nec in Ponto tantum, sed in Pannonia quoque; Romæ item, & variis in Latio locis copiosè exit. Quin & pro ACACIA PONTICA, Aspalathum, sua nulli notum sententia, depingit, errore in epistola ad Langium latè declarato. Sed quo me vertam? EBENI innumeros haberi in Italia truncos adstruit, nec animaduertit, lignum, quod vulgò Ebenti nomine venit, suffitum supra carbones, iucundum odorem non efflare; neque ad corem allisum, rufescere; neque etiam cum aqua tritum, in succum abire. Ferri sanè poterat error iste, etsi fœdus, de Ebено, nō etiam pro IVNCO ODORATO, qui Theophrasto, Vitruvio, & Plinio testibus, nihil à nostro Iunco differt, odore, viribusq; demptis, officinarum Squinanthum pingi curasset. Nec dubito, quin non BVLBVM Esculentum pro HYACINTHO supposuisset, si Auicennam, & Masfarium inspexisset. Iam verò HYPECOON sic Rutam foliis suis æmularur, si quis plantam, quam ipse proponit, inspiciat, quemadmodum Ruta, Vitem. Quæ obsecro Iamia, quæ stryx, quæ erynnis, quæ furia, quæ denique Megæra hominem istum compulit, ut tantam sibi in Dioscoride emendando auctoritatem arrogaret? Rogo vos eruditi omnes, qui non ad Dioscoridis modò lucernam cui gilastis, sed Theophrasti quoque, & (quod Fabius ait) in suda veste durastis, fuligines lucernarum bibendo, ad procinctum enixa virtute dum tenditis,

quòd nam eff' in his Dioscoridis verbis, *θλάσπι βο-
τάνην ἐστὶ σπέρ τῶν φύλλοις αἱ διακτέλου μῆκος πρὸς
πλευρῶν ἐπὶ τῆς γῆς, ἀκροσχιδίου, ὑπερπύρετος,*
 correctione dignum crimen? Ille dictionem *ἀκρο-
σχιδίου*, depravatam oggannit, nec Plinium ante
 mille & quingentos annos folia Thlaspeos in cacu-
 mine diuisa scripsisse animaduertit. Atqui si Dio-
 scoridis codex luxatus est, profectò & Plinii ver-
 bis mendum subesse necesse est. Sed danda fortas-
 sis viro ei venia est, qui dum Dioscoridis phra-
 sin non intelligit, Plinium legere non potuit. Ro-
 go cum vehementer etiam atque etiam, ne post-
 hac commentarios suos recudere velit, ni græcæ
 prius literas imbibarit, & Dioscorideum totum græ-
 cè legerit. Verbum *ἀκροσχιδίου*, non supremum fo-
 lii apicem sectum, sed totum illius ambitum leui-
 ter dentatum significare, ex Capite de Sideritide al-
 tera, & Senecione intelliget. Mirum quin etiam vî-
 deri debet, pro ERYSIMO, Eruce genus in com-
 muniis suis proponi. Erysimum profectò Romæ, Pæ-
 tauis, & alibi notissimum. Plantam, quam ipse per su-
 bicatam oculis figurâ exprimit, *ῥῥῖς* Cretenses vo-
 cant. Non desunt ex eruditis, qui Lampsanam esse
 contendant. Cæterum cum LOTVS, æquè arbor at-
 que herba, tria tantum, auctore Dioscoride, nec plu-
 ra, ex singulis pediculis folia producat, argumentis
 eius sententiæ ex Cap. de Oxytriphyllò, Loto syl-
 uestri, & Cytiso assumptis, aliter etiamnum Theo-
 phrastio tradente, ille tamen pro Loto herba, non
 trifolium, sed quinquefolium exhibet: pro Loto
 verò arbore, plantam, in qua tria folia visa nun-
 quam. Itaque arbor, quæ in Tridentino agro Ba-
 golarus vocatur, vel Dioscoridis Lotus non est, vel
 Dioscorides ipsemet Lotum ignorauit. Ille nodum,

comesto nasturtio, si poterit, excutiat. Expecto quid suæ parituræ sint musæ. Sed vereor ne abortum faciant. Præterea cum SOLANVM MAIVS, suæ gentis hominibus Bella donna appellatum, Strychni generibus annumerat, atque antiquis scriptoribus silentio omissum decernit, Theophrastum sibi nunquam lectum, clarè exponit. Ille, si Mandragoram eius auctoris, differre à Bella donna ostenderit, concedam sanè lectum ipsi Theophrastum, sed minimè intellectum. Porro autem in SOLANI SOMNIFERI agnitione, vel ipsum, vel certe Dioscoridem falli necesse est. Etenim quod ille expresso iconè proponit, & floribus & radicibus, candidis parvisq; constat: contra quod Dioscoridè describitur, flores habet magnos rubrosq; radice item prægrandi ruffaq; vivit. Nec ego SCORPIOIDEM, Romanorum atque Hetruscorum Amoris herbam puto, quin imò hanc verum veterum Thelephoson, Theocriti scholiastis auctoritate defendo, ritu ad hæc usq; tempora propagato, magnæ Italiæ partis consensu, illi nondum explorato. Peream, si quid dicam, intelligit. Rursus autem evidens viri illius error in PIPERE rotundo, longoq; & vulgaribus CVBEBIS apparet. Etenim Cubeba officinarum, à Theophrasto Piper rotundum appellatur, ab Hippocrateq; simpliciter Piper. Quoties enim cunque apud Hippocratem, vel Piperis, vel Indici, vel Pharmaci Indici oculorum, vel denique Myrtidani, seu, ut alii codices habent, Myradani, mentio incidit, perpetuò Piper rotundum Theophrasti, hoc est Cubebas vulgares, intelligit. Cum verò *σπασύλευ*, hoc est rotundi meminit, rotundum Dioscoridis Piper, album nigrumq; exponit. Id à nemine hætenus

G V I L A N D I N I

animaduersum, miror maximè. Nec me fugit, Galenum hac parte insigniter lapsum. Cubebam, quæ Piper rotundum sit, à Strabone Corisum dici opinor. Cæterum Piper longum, cuius hodie apud omnes gentes vsus est, minimè cum antiquorum macropiperi conuenire, liquido Dioscoridis & Theophrasti verba coarguunt. Sit quod vulgò Calecuticum Piper appellant, nec affirmo, nec refello. Proh Deum immortalem quantas nescit vir ille nugæ, qui ut videatur singulare aliquid conspexisse, Piperis plantam, Veneriis in horro clarissimi Medici Maphæi vigere fabulatur. Atqui si frutex ille Piper est, vel etiam Amomum, ut alii somniant, parum aberit, quin vulgare Ribes, vel Piper, vel Amomum esse possit. **B I T V M E N** insuper Iudaicum in Italiam apportari coepisse negat, magna interim eius Veneriis copia. At vulgaria citrinum albumq; **S A N T A L A**, cum secundum in caliditate ordinem attingant, quis Mauritanorum Santalæ esse dicat & iam vero **A M A R A C V M**, & **M A R V M**, magnus ille Dioscoridis interpres, contra Galeni sententiam confundit, qui Amaracum, libro Antidotorum primo, à Maro clare distinguit. Nec, puto, vir ille **C O T V L A M** foetidam, esse Parthenion negasset, si extare apud Hippocratem, Parthenion *μυρόφυλλον* obseruasset. **S C O L O P E N D R I O N** item & **A S P L E N O N**, vnâ tantum esse plantam, magno molimine contendit, atque interim in Galeni codicem foetidissimam maculam inducit, Tralliano Scolopendrion ab Aspleno in variis medicamentis separante. **H O R M I N I** Galenum in simplicium pharmacorum numero meminisse negat, quum Phorbion esse iam olim Gesnero notante, didicisse potuerat. Si dubitat,

dubitat, Paulum adeat, utroque sub nomine eandem non sententiam solum, verum etiam eadem verba referentem. Dispercam, si illi vnquam vel Galenus, vel Theophrastus, vel Plinius, vel Paulus, vel ipse etiam Dioscorides à capite ad calcem lectus. Neque enim Platonem, Iamblychum, Plotinum, Plutarchum, Aristotelem, Homerum, Pindarum, Apuleium, Liuium, Senecam, Pausaniam, Polybium, Athenum, Sacra Biblia, Augustinum, Hieronymum, Clementem Alexandrinum, Quinquaginta Digest. libros, Nicandrum, Theocritum, Philostratum, Demosthenem, Dionysium, Xenophontem, Vitruuium, Stasium Papinium, Tertullianum, & innumerabiles auctores alios nomino, quos ipsum nunquam inspexisse, exploratissimum habeo. **NARCISSVS**, quum ter anno vno, Theophrasti testimonio, floreat, ipse tamen plantam semel tantum flores gignentem, Narcissum pictura defendit. **TELEPHIVM**, Fabariam esse, etiam cæcus idemq; astomos negauerit. Verum viri eius Scorpionem, Telephion priscis hominibus pyncupari, nemo non probè in re herbaria instructus, facillè concesserit, ratione quam dixi. Cæterum **AMELLVS**, Aster Articus non est, sed vel Chelidonium minus; vel Primula veris minor, in quarum plantarum foliis euidenter admodum violæ subluet purpuram nigræ, ancipiti foliorum intellectu, neu quis musitet. Lapsus quin etiam nouitium istum Anazarbei Dioscoridis interpretem in **LIGVSTICO** comperio, pro quo ineptè equidem Siler montanum herbariorum pingit, plantam solo seminis odore, qui cimicum est, execrandam. Itidem illi in **CLINOPODIO** contigisse, pro quo perperam Aeginetæ Betonicam ex-

GVILANDINI

habet manifestè elucet . Nec videre satis queo , quæ causa sit , cur vulgare officinarum **BVGLOSSVM** , antiquorum esse Buglossum non possit . Ego profectò Bubulam priscæ ætatis linguam , Græci , Itali , Germani , Galli , Hispani , & in summa omnium gentium vnanimi consensu , vulgare Buglossum esse defendo . Boraginem verò à Dioscoride Echion vocari auguror , quod non decerno . Id nasutulo illi herbario suis id examinare calculis integrum esto . **SIDERITIDEM** alteram , Pimpinellam in Italia dici , tota Græcia dicitur . Chii , Rhodii , Peloponenses , Corcyrenses , ceteri , Pimpinellam , hodie Sideritidem noiant . Sed nescio quod monstrū , magnus ille Amati peccatorū expiator , pro Sideritide affert . Idem in **SESAMI & MYAGRIS** explicatione , mirū quā cœcutiat hallucineturq̃ , quando Myagrū esse , Sesamum primo à se loco locatum , nescit , & Sesamum , cui secundas tribuit , Sesamum definire non audet . Omitto præclaram illam **Oryzam** , priori ab ipso voluminè expressam , cui **Holco** apud Plinium nomen , nunc verò in melius , **Faloppio** monente , mutatam . Facit profectò , ut nimium intelligendo , nihil intelligat . Rursus **ERVVM** in Italia Mochum nuncupari , secum lentio ; sed plantam , quam ille pro Erūo , ex Fuchso , supponit , Mochum esse pernego . Cogitet quæso æquus lector quam sit vir ille cūdide frontis homo . Mochum , Erūum esse , verè dicit , interim tamen Mochum , ignotam sibi plantam statuit , quando non Mochum , sed nescio quam vagā serpē aliam , pro Erūo , pictura exprimit . Cur vero **SCILLA** etiam ex Græcia & Italia , in Hispaniam remittat , mirari satis nequeo , vberrimo eius in Græcia & Apulia proventu , nomine rituq̃ue

veteri in limine ianue eam suspendendi ad hæc vsq;
tempora propagato . Scillam esse decerno ex Gale-
nifententia, cui radices sint candidæ: Pancracion,
cui ruffæ; Dioscoridis auctoritate . Ille, si Scillam
terræ suæ hærentem conspexisset, ternos eam flo-
res fundere haud negasset . Quod cur ex Theo-
phrasto adnotauerit, nec Narcissum ter flore-
re, quod ibidem traditur, obseruauerit, magni
est apud me momenti . Agnosco sanè, cum hoc
in loco, tum in aliis non paucis, ingenium
suum, vafrum & versipelle . Sed crasse item in
NARCAPHTHO & STACTE errat,
quæ ille medicamenta duo, pro vulgari Tegname,
& Styrace liquida exponit, rectius facturus, si re-
cantauerit: Styrax enim liquida, ex recentibus Sey-
racis arboris corticibus, admixto oleo, ingentibus
torcularibus, in Asia minori, Aegypto, & Græ-
cia præmitur, quos ita expressos cortices, magna
Italiæ pars, Tegname vocat: Siculi & Calabri, Bu-
furi . HYSSOPVM adhæc spicatam esse plan-
tam ait, quod Dioscorides inter umbelliferas stir-
pes retulit, Origani, & Chrysocomis, quam ego
Linariam auream Tragi interpretor, testimonio .
Nec me Aristotelis de Chrysite verba, quàm Chry-
socomen esse, eiusdem auctoris decretis constat, mi-
rum in modum terrent . SCINCVS porrò Græ-
cis auctoribus aquaticile animal non est, sed terre-
stris Crocodilus, sui generis, à quo odorati ster-
coris genus, Crocodileam vocant, Dioscoride te-
ste . Aliter Latini rerum conditores de Scinco, &
Crocodilea sentiunt . Verum ego Græcorum adhæ-
reo placitis . Idem pro FABAE AEGYPTIÆ,
Ari genus, in multis Italiæ hortis frequens, perpe-
ram proponit . Quod si ille plantam ipsam crudam

G V I L A N D I N I

coctamne degustasset, nunquam profectò Colocasiam sanxisset. Superat acredine & seruire suo Arum, æquat autem Dracunculum. Nec scio eandem ne, an diuersam plantam intelligit, quando Arum Aegyptiacum, cum sua ista Colocasia confert, quam equidem multum vereor, ne nihil ab Aro Aegyptiaco discrepet, non sanè eo cuius Plinius meminit, sed quod ipse ἐκ μεγασίας, Arum Aegyptiacum cognominat. Hinc HEMEROCALLIDEM cum Lilio purpureo Dioscoridis confundit, nec plantæ eius florém ἰσχυρὸς ἐχέει de scribi animaduertit, abs se propositæ, sanguine tincto. Quod si autem MOSCHI ODORATI, & CASTORII medicamentorum historiam, integrè & verè nosse velit, vltimum sibi Rondeletii Amphibiorum libri caput legendum putabit. Lapsus item insigniter in MYRISTICA, VOMICA, & METELLA nucibus comperio: ex quibus postremo loco nominatam, vulgo Stramoniam dici, non modò ignorat, verùm etiam Vomica officinarum, falsò Metellam, contra Bellunensis sententiam, decernit. Auctores habeo, Ebenbithar, Auicennam, Haësen, & cæteros Mauritanæ familiæ scriptores. Iam verò quod Myristicam nucem antiquis incompertam ait, non probò. Quid enim? An eam Theophrasto Comacum, & Plinio Cinnamum Caryopon appellari, cūteret? Nec refert quod Plinius Cinnamum Caryopon in Syria nasci tradit, quando locum in quo aromata proueniunt, tota antiquitas ignorauit. Cæterum pro STACHYDÈ, malè Sphacellum, cum reliqua herbariorum turba pingit, atque LAVRVMALEXANDRINAM fructum inter solia ferre, contra veterum auctorum sententiam falsò

decernit, Dioscoride ἐν μέσαις φύλλαις nasci eum rectè tradente, atque Theophrasto Laurum Alexandrinam ἐν φύλλοις πρὸς αἴαντα asserente, quicquid dicat Plinius. Profectò legisse ipsum auctores eos, nec Angelis de cœlo nunciantibus, in tanta ignorantia, concesserim. Agnoscere ergo ex his poterit, non modò non differre, quod ipse negat, Laurum Alexandrinam & Hippoglossum, sed nec Chamædaphnen quidem à Lauro Alexandrina discrepare, tum quòd descriptio, vna tantùm sit omnium, tum quòd facultatibus egregiè inter se conueniant. Accedie ad gratiam, quòd nullus omnium Chamædaphnes ante Dioscoridem meminit, nec Lauri Alexandrinæ ante Theophrastum. At Hippoglottidis coronæ mentionem fecère Plato comicus in Ioue, Theodorus in Atticis distionibus, & Pamphilus in libris de nominum compositione; quam ex Hippoglossi foliis constituisse, satis Dioscoridis verbis apparet. Nec memouent Galenus & Paulus, Laurum Alexandrinam ab Hippoglossò & Chamædaphne separantes, quando fidem auctores non rarò de iisdem plantis, in diuersis locis pertractare soleant. Argumento capiantur, Malabathrum & Phyllon malabathri: Aster Atticus & Bubonium: Horminum & Phorbium: Echinus & Erinus: Chamædrops & Chamædrys: Amaranthus & Heliochryson: Neuras & Poterium: Cacalia & Cancaus: Myaron & Myagron. Sed & Dioscoridem quòque idem fecisse, apertissimum est, ignorantem ne, an abundè diligentem, nescio. Exemplo sint, Mercurialis & Phyllon: Helenium Aegyptiacum & Panaces Chironium: Buphthalmos & Chrysanthemum: Sion Crataeæ & Sifymbrium aquaticum: Rhamnus ierriá & Lyeum Indicum. Errat quin

etiā poſtrēmus iſte Dioſcoridis interpres in MANNA & SACCHARO, quorum medicamentorum alterum falſo vulgare Saccharum deſinit, alterum priſcorum Saccharum malè inſiciari audet. Etenim Saccharum antiquorum ex ſublīmi æthere decidere, nec vlla ex harundine reſudare, Ariſtote- lis, Galeni, Dioſcoridis, Auicennæ, ſed quàm clariſſimè Alexandri Aphrodiſari teſtimonio euinci poteſt. Sacchariferi calami meminere ex antiquis Theophræſtus, Varro, Dionyſius Alexandrinus, Solinus, Strabo, Lucanus, & Galenus. Quin etiam cum XYLON, ſeu GOSSIPIVM, à Theophræſto *ἀέριον ξηρόν* appellari ignoraret, priſcis illis Græciſ hominibus ſilentio præteritum, affirmare non erubuit. Verum ne quis in hoc libro noſtro Rhodium putet ſacrificium, deſinamus aliena grauius aut inſeſtanter conuellere. Neque enim propoſita nobis obſtrigilatio vlla eſt, nec doctorum hominum diſpendio gloriolas inanes capramus. Tunc enim Homericeum illud poſſet grauius inſu-
furrari.

ὁ πῶτος κ' εἰς αὐτὰς εἶπες, τῶτον κ' ἐπαυξήεις.

Monitos tantum legentes volumus, quid ſenſerint alii, quidne ipſi proponamus in album, *ὃν πῶτος ἐπὶ ὁβελίστρῳ*, id eſt non idem opinantes. Candore eodem ac ſimplicitate, ſicubi lapſi fuerimus, reuocent ad libram, quoniam hominis eſt in pluribus conui- uere: nam & ipſi noſtra quoque allifuri videmur (neque enim ita nos amamus aut miramur, vt neſciamus perdere) ſicubi potior ſe oſtendarit ratio. Et cum riuali, & ſine riuali poſteritati allabora- mus. Sed nunc deniq; ad te MATTHAEOLE orationem meam conuerto, quam Græco ne ſermo- ne, an Romano inſtituere debeam, haud ſcio. Vl-

deris enim vtriusque linguę ex æquo peritus. Verum tu Gręca te scire magnificę crepas. Atqui Latinam linguam miser ignoras; nec sanę aliam præter eam quam à parentibus haussisti magnopere calles. Argumento capio, Commentarios in Dioscoridem tuos, à Ioanne Odorico Melchiorio nepote tuo, in Latinam linguam ex Italica transfusos, & tuo nomine editos. Possem ego quamplurimos errores alios in senticeto illo tuo indicare, ni alterius id esse instituti scirem. Neque enim acerbę, neque omnes omnium errorum tuorum lapsus insectari, mihi hoc loco est propositum: quorum sanę pro ingenii tui fecunditate, ita scripta tua sunt seraciã, vt vel non mihi, qui me tibi non inimicum esse profiteor; vel non vno libro esse videantur persequenda. Simul autem lectori concedendum est, vt aliquando respiret ab earum rerum lectione, quas ipse etiam attingo, mihi crede, inuitus. Nam si quis eiusmodi legendarum rerum erit posthac auidus, huic non vereor, quin aliàs abundę possim satisfacere, cum doctissimę tuę epistolę, sic, vt opinor, respondebo, vt dignum patella operculum naçta esse videatur. Tu interea temporis, ista, si potes, in integrum restitue. *πρίν γε δὲ καὶ τὰ λοιπὰ ταχέως, ἢ τὸν τόπον δόξῃ μὴ παντελὲς ἀμυνσαι, μὴ δὲ ἀπερσθιδόνουσαι εἶναι.* Nulla enim res potest esse eadem festina simul & examinata, nec esse potest quicquam omnium, quod habeat & laudem diligentis suę simul, & gratiam celeritatis. Prębui me quorundam voluntari, qui oppidò voluerunt, quę à me desiderabantur, vt scriberem confestim, & planę ex tempore. Et est medius fidius formido, ne id mihi euenerit, quod Coruo suo Acsepus fabulatur. Id erit ne dum laudem hanc nouam captare apparo, illam quam ante peperĩ, cogar

amittere . Sed tu de Apologo quæris ? Piget cura-
daliusio supino, santraç, vt reconditis Aurelii Aelii
verbis.viar, fabulari . Serio, & candidè, omni re-
moto affectu, loquor : Inuenius ex eruditis hæcenus
nemo, qui vel pro iis, quæ rectè à te dicuntur, villas
tibi deberi faceret gratias, quando notarum tibi
toto opere noui nihil, quod idem non longo tempo-
re ante Hermolao, Ruellio, Virgilio, Massario,
Mundellæ, Caprili, Brasuolo, Cordo, Leoniceo,
Manardo, Fuchio, & cæteris eruditissimis hoibus ob-
seruatum deprehensumq; sit. Itaq; vbi de tuo promissis
aliquid, cœcutis, erras, falleris : vbi veritati consen-
tanea tradis, ex retextis aliorum sertis nouas corol-
las demens concinnare gaudes . Τὸ μὴ τῷμα τῆς
θεοῦ, τὸ δὲ κλέμεν σὸν . Proinde cum me immeritiò
in ineruditos & incomptos illos, ac conuictis mon-
strisq; referatissimos in Dioscoridem commentarios
tuos, nouissimè æditos, μαλυστοπρ αγμονοῦμεν, Hip-
ponacteo præconio, atque Archilochio edicto tra-
duxeris, his te nunc epithetis, pro officio illo tuo,
pro singulari in me beneuolentia tua, atque amo-
re, quo Guilandinum complecteris, clarum, conspi-
cuumq; fieri, nolis, velis, patiaris . Ανθρωπος εἰ μά-
ταιος : aut maior ματαιολόγος : vel si ita lubet μάταιος
ὅλος : μέτταβος : ματαλοικός : Marrazolus, vt Itali-
co, cum Italus sis, verbo viar : σκαῖος • ἄγραικος • ἀμα-
θὺς • μαρσίσιφος • ἀπειρήσιλος • πολυκρῆς • ἀλαζεύς • θεα-
σὺς • ἰτακός • κροτάλου • ἀβίλπρος • κρουνοχυτολήραει •
κρόνιππος • βλιτομάμας • ἐμβρόντης • σκυφάντης •
εἶρω • φέναις • μέσθλις • βαμολόγος • ψευδὲς συνηολ-
λήτης • ἀλάσας • ἀλιτήριος • πανείργος • πωπάλιμας •
βίμμα • ἀναίσχυντος • μαρός • λάρος • λαιμακτής • οὐλα-
δίαις • κροτάκτυλινός • νυκτοπεριπαλάειντος μοιχός •
ἡ συνάλλακτος • ἀσύστατος • σόμφαις • κερασβόλος • ἀπὸ
εἰρωῶν

ἐκ μὲν • μολῶν • σφραγιδὸν ἔχοντα καὶ μέγαντες. Summa
 lummarum, omnium non bipedum solum, sed etiam
 quadrupedum nequisimus. Proinde haud dubito
 quin verè in te quadrare possit epitaphium, quod
 Timocreonis Rhodii poetæ, cæterum voracis ac
 bibacis sepulchro inscriptum indicat Athenæus li-
 bri *ἀκρωστροφιστῶν* decimi principio.

πολλὰ πῶν, καὶ πολλὰ φαγών, καὶ πολλὰ κακ' ἐπὶ ᾧ
 ἀνθρώπου, κείμεν περικύβητος ῥόδιος.

Altius Guilandinomastix animo tuo infixum esse
 debebat Hesiodium illud apprimè elegans & venu-
 stum.

Ἀφραδί' ὅσα ἔχει πέτρ' κρήσσι καὶ ἀντιφρίζειν,

Νίλῳ τ' ἰστέπαι, πέτρ' τ' αἰχισμῶν ἄλγος πάχει.

Respondebo tibi, vitilifigat, & Niliace canis,
 atque omnibus figmentis tuis, si me trinus & vnus
 sospitem ex India aliquando in Europam remiserit.
 Nunc non vacat, nec libet cum tam impudenti, cu-
 iusmodi tu es blaeterone, qui conuictis, calumniis,
 rixis, nugis, & imposturis vndique diffusis, latius
 confendere. Tu, dum absūm, pennas arroganter
 Pauonum modo erige, & alas latè expande, ac te ip-
 sum sollicitius lustra atque circumspice, nec non in-
 cerea dum barbari tui potant, tu emasculatoribus il-
 lis tuis ad omnia infanda morigerus sis. Pythago-
 ras profectò ille summi doctoribus nominis erudi-
 tus, tot tamq; multiugis comitibus disciplinarum
 τροσφρβε hauritis, vir præsertim ingenio ingenti, pri-
 mus Philosophiæ nuncupator, & creditor, nihil
 prius discipulos suos docuit quàm tacere, primaq;ue
 apud eum meditatio, sapienti futuro linguam om-
 nem coëscere, Verbaq; quæ volantia Poetæ appel-
 lant, detractis prius intra murum candentium den-
 tium premere. Intellexisti quid dicam? Stat sen-

G V I L A N D I N I

tentia, diuino fauente numine, atq; aspirantibus in
 vela ventis; longam hoc anno nauim, cum viro om-
 nium quos Veneta Resp. habet magnificentissimo,
 MARINO illo CAVALLO, oratore ad
 Turticum Cæsarem designato, conscendere, & Con-
 stantinopolitana moenia visere; mox traiecto rursus
 mari, Aegyptum, Arabiam, Mesopotamiam, Ar-
 meniam, Mediam, Persiam, Carmaniam, Parthiam,
 cæterasq; regiones innumeras transire, ac in Indos, at-
 que in vltimas vsq; Moluccas penetrare. Ibis MA-
 RINE, CAVALLE Byzantium, haud mi-
 nore (vt equidem reor) gloria, princeps orator, &
 ciuis, ex illa ingeniorum quæ nuncin Venetorum
 Rep. est, multitudine, tibi vni hanc coronam dante,
 quam tibi ante paucos quoque annos, præpotentissi-
 mus ille IMP. CAESAR, CAROLVS V.
 Occiduus, Eous, Arcticus, Antarcticus, Germani-
 cus, Italicus, Francicus, Africanus, Americus, Atlan-
 ticus, Magellanicus, Moluccicus, Indicus, pius, for-
 lix, inelytus, victor ac triumphator semper Augu-
 stus dedit. Nescis et hæc ventorum rex Aeolus, cu-
 iusmodi virum trans mare mittes, alloqui non rui-
 dō vela cantu inflare, sed placido mitiq; carbasa
 Austro distendere. CAVALLVM quidem
 in excelsissimo oratorum fastigio positum, summa
 eloquentia, summa eruditione præditum, religiosè
 adiri etiam à salutantibus sciro. Quæcumq; oratio-
 nem struxerit CAVALLVS: Spissa illa erit vn-
 diq; sui perfecte absoluta, vt in ea neq; Cato graui-
 tatem requirar, nec Lælius lenitatem, neq; Græchus
 impetum, nec Cæsar candorem, nec Hortensius distri-
 bucionem, nec Caluus argutias, nec parsimoniam
 Salustius, nec opulentiam Cicero. Prorsus in qua,
 ne omnes persequar, si CAVALLVM audias,

neq; additum quicquam velis, neq; detractum; neq; autem aliquid commutatū. Itaque ut benigna Aeole in vela aura ruas, vehemēter etiam atq; etiam rogo. Me verò ut bonis etiam perpetuò aurbus du cas atq; reducas, obnixè flagitò. Mouebo in te post quā rediero Mathepole, Indum, Bactrum, Parthum, Carmanum, & eius farinae homines alios, quos, si misilibus linguae tuae effrenatae telis in fugam verteris, concitabò mox Germanum, Hispanum, Sarmatam, Gallum, & ceteros qui trans Alpes habitant, ut plenè perspicias nec illis à natura ingenium negatum esse, neq; barbaros, sicut tu existimas, dici posse, qui naturae tuae feritatem detestentur; eamq; sic lingua, sic exlamo, sic omnibus disceptandi hominum propriis generibus persequantur, ut tu vnus, quamvis in media Hetruria natus, barbarissimus homo; atq; adeo vix etiam homo esse videāre. Pulchrè olim & verè Themistocles, nisi fallor, nec se si Seriphius esset minus nobilem; neq; Seriphium, si Atheniensis, magis clarum futurum fuisse. Quae te autem causa verisusime hominum cōpulit, ut inter barbaros, quos sic appellas, & quorum nomen tam abominaris, victum quæsitum iri scelus? An ut te elegantem & politum hominem demonstrares, si eorum hominum famam atque existimationem, quorum beneficio vitam, quam inter tuos vix sustinebas, tueris, maledicto proscinderes? & hanc pro illorum meritis gratiam referres, à qua Scytharum etiam ipsorum ingenium atq; mores abhorrent? Non te pudet illis maledicere, quorum beneficio ex muto factus es, facundus, ex famelico eò productus, ut vomitum non te necas? Quid tumultuaris aduersus eos, à quibus saepenumero fuisse affectus commodis; & quotidie adhuc afficeris? nisi tu etiā à Boemis, inter quos visis,

G V I L A N D I N I

pro innumeris, quæ in te contulere beneficiis, imperiose alimenta pecuniarq; , ceu Barbarorum victor, iure belli exigis. Eiusmodi ne, scelestissime, epitheto præfulgentissimam illam toto terrarum in orbe Austriacæ stemmatis familiam, ex qua Cæsares, Reges, Ducesq; nati, dignam censes? Germani ne; Hispani, Poloni, & Galli, & inter quos nunc versaris, Boemi, Barbari tibi videntur, quod Ryphaïs montibus, quos Alpes cum Athenæo voco, ab Italis disternunt? Actum me hercule erit, & de te, & de infulsissimo in Dioscoridem blactramento tuo, si mihi bilem moueris. Tremes, ita me dii benè possint ad vnius vocis viri barbari bombum. Metrustarum equidem in epistola tua ingenium, quò te pollere, nunquam dubitavi, abundè satis reluet, sed doctrina, quod me tui miseret multum, nulla. Etenim literæ tuæ adeo vehementes & acerbæ, id vnum agunt, & planè confitentur, te veritati obstrepere, ac quo iure quaq; iniuria tueri malè parata animo obstinasse nec dedoceri velle quæ perperam didiceris. Proinde atq; neofus; nec iniuriam deprecari accipiendas in mihi plagas pro re nata video. Hui q̄ uale in terris monstrum. Myethragyrtes Matthæolus? Quis clarioribus viris quòdam tempore iueundior? Quis turpioribus rixoromis nunc coniunctior? Quis eruditus meliorum partium aliquando? Quis tetrior hostis Guilandino? Quis in maledictis inquinatior? Quis in transcriptione alienarum opintonum, hinc inde furim surreptarum, auarior? Quis in sententiæ vnius expurgatione inconstantior?

Frontis nulla fides; quis enim non vicus abundat
Tristibus obscenis? castigas turpia, cum sis
Inter Socraticos notissima fossa cinædos.

Αλλ' ἢ πάντων ῥᾶς ἀνθρώπων ἀναπαιθεῖς οὐχ ὕμναι-
 νεν, συνδιασῶται τοῦ λαοῦ καὶ παραπαίει, Καλὸν (si
 quid ἢ τοῦ σίγῃ γραφὴ πρὸς τὸ τᾶν τε mouet) ἔχει
 σὺ μένεν ἐφ' ἧς πτύχει παῖδας. τὸ γὰρ ὁπρῶθεν ἐς
 ἃ μὴ χρὺ, λυοντός ἐστι τὸ δίδωμι. Sas tibi fue-
 rit μέντοι ὅλι, toto tempore vitæ tuæ auctorum
 loca digito commonstrasse, vbi stirpium, quas in
 Epistola ad Langium nomino, meminere, quam
 sigillatim vnāquāque earum, quod præsta-
 re non potes etiam si disiliās medius, declarasse, et sen-
 tictum illud tuum, quo densissimas orbi terrarum
 tenebras circumfudisti, ab innumeris erroribus re-
 purgasse. Quæro autem ex te ἀνδρῶν ἀλιενῆς famæ
 corruptor, μαμμάκωνδε, μελιτίδα, ἀπειλάκτης, σῆμα
 ἀχάλινος, ἀκρατὴς, ἀπυλωτὸν ἔχων, κόβαλι ἢ ἀγρο-
 πύς, quique haud secus quam βοῦς οὐ αὐλαίῳ sedes,
 quando tandem bonos viros cōiutiari desines; ὃ θιαί-
 σῶται κίττος. Me Senecæ illud in Hercule furente eri-
 git solaturque.

Ars prima regni est, posse te inuidiam pati.

Εἰ γὰρ τρέφῃς πάντων δυνάσπερ πειπτεῖν,
 Καὶ τρέφῃς ἐν πάγῳ ἐν σολῶς ἐς πλάτῳ.

Viliter semetipsum colere, sui contemptus est. Bar-
 bare alios infectari, audientium contumelia est. An
 non summam contumeliam imponis eruditissimis
 iuxtaq; humanissimis viris, apud quos tam friuola
 mendaciter scriptis tuis garris, dum arbitraris illos
 maledictis opelmi cuiusque gaudere, aut eos existi-
 mas mæla & viciosa verba non intelligere, vel si intel-
 ligant, boni consulere? Disce κόμμα καὶ γὰρ effrena-
 tam linguam compescere, & temerè alterius famam
 arrodere conscindereq; desine, εἰ σαφρονῆς: sin mi-

GVILANDINI

nus, οὐπ' ἄρα τέντ' ἔρεξ. Carò pauca, nomi-
nandi & dandi casu. Insimulari quisvis innocens pò-
test, reuinci, nisi nocens, non potest. Denique hoc
vnum saltem exorari te sinas, πᾶσι τοῖς οἷς καὶ ἀκού-
σας, inquit Alcibiades ad Euribadem sublato sc̃ip̃o
ne loqui eum verantem. Feri sanè, inquit, & audi.
Sic tu sanè ferias dum audias. Vultus .n. recipiam
(vt dicitur) si modò Marte tuo plumbeo impugna-
re me institeris, nec in flammam conicere inuidiæ
conciatæ. Ἀλλὰ φέρεται καὶ μὴ γεύσῃ.

Paraulo IX. Kal. Mar. M D LIX.

E Go, quod ad corium Borusiacum spectat, planè,
vt olim, ita & nunc quoq; magni illud æstimo; nec
sum tam dementis oculi, vt id ad Aristophanis γεγὼς
ἐν βαλάνοις componere velim, quod te iandiu fecis-
se, cum superioribus annis ex homine in lupum ver-
terere, & singulis momentis idem conari, cum pon-
tus & tellus, rum æther & infernus perstrepunt.

Τέντα μὲν ποῖς ἀνδρός ἐστὶ
τοῦ ἔχοντος καὶ φέρειν, καὶ
πολλὰ πεμπωλευμένος,
μετακινῶν ἀντὶ αἰῶ,
ποῖς τὸν ἐν πράττωτα τῶν
μᾶλλον, ἢ γεγραμμένων
ἐκείν' ἐπὶ λαβόντ' ἐν
χῆμα. τὸ δὲ μεταστρίψιδαι
ποῖς τὸ μαλιστακίπρον,
λεῖστο ποῖς ἀνδρός ἐστὶ καὶ φύσει θαλαμίνου.

Esto igitur toto tempore vitæ tuæ Theramenes,
Theon Matthæole.

FINIS.



P A T A V I I,
Excudebat Gratosus Perchacinus
Mense Martio, Anno
1 5 5 8.

i 19655937

